



تهران

بزرگراه شهید حقانی

(غرب به شرق)

بعد از ایستگاه مترو

بلوار کتابخانه ملی ایران

تلفن : ۸۱۶۲۰

۳۸ - ۸۸۶۴۴۰۰۰

کدپستی : ۱۴۱۱۱ - ۱۵۳۷۶

صندوق پستی : ۳۶۹۳ / ۱۵۸۷۵

www.nlai.ir

ماده ۶ : مدت اعتبار

این یادداشت تفاهم در ۶ ماده در شهر ^{تهران} در تاریخ ^{۱۳/۱۰/۹۳} برابر در سه
نسخه اصلی به دو زبان فارسی و انگلیسی تنظیم گردیده و برای مدت ۵ سال از تاریخ امضای
طرفین قابل اجراست و در صورت لزوم با توافق دو جانبه نسبت به اصلاح آن اقدام می گردد.
کلیه متون آن از اعتبار یکسان برخوردارند.

سید رضا صالحی

رئیس سازمان اسناد و کتابخانه ملی ج.ا.ایران

Handwritten signature of Seyed Reza Salehi

۹/۲/۲۰۱۵

مارتینا رزمان سالوبیر

رئیس کتابخانه ملی و دانشگاهی اسلونی

Handwritten signature of Martina Rezman Salobir



یادداشت تفاهم همکاری

میان سازمان اسناد و کتابخانه ملی جمهوری اسلامی ایران و کتابخانه ملی و دانشگاهی اسلونی

به منظور گسترش همکاریهای فرهنگی فیما بین سازمان اسناد و کتابخانه ملی جمهوری اسلامی ایران و کتابخانه ملی و دانشگاهی اسلونی که از این پس طرفین نامیده می شوند با هدف پیشبرد منافع دو جانبه در زمینه های ذیل به توافق رسیده اند:

ماده ۱: به اشتراک گذاردن اطلاعات و تجارب

طرفین به مبادله تجربه و اطلاعات در زمینه علوم کتابداری و اطلاع رسانی، کتابخانه دیجیتال، نسخه شناسی، منابع نفیس خطی، فراهم آوری، فهرست نویسی، منابع دیجیتال، حفاظت، مرمت و دیگر زمینه های تخصصی می پردازند.

ماده ۲: مبادله استاد و کارشناس

تبادل استاد و کارشناس به منظور انتقال تجربیات در زمینه های مرتبط با یکدیگر و انجام بازدیدها طبق قوانین و مقررات دو کشور خواهد بود. مدت زمان تبادل استاد و کارشناس با توافق طرفین بر حسب موضوع تعیین می شود.

ماده ۳: مبادله مواد کتابخانه ای

- ۳.۱- طرفین به مبادله فهرست هر نوع منابع کتابخانه ای شامل نسخه های خطی، منابع اطلاعاتی چاپی و غیر چاپی و اطلاعات موجود در زمینه انتشارات جدید سالانه خود می پردازند.
- ۳.۲- هریک از طرفین نسبت به ارسال منابع، کتب، نشریات، مواد غیرکتابی و دیگر انتشارات الکترونیکی که مورد درخواست طرف مقابل است اقدام می نمایند.
- ۳.۳- طرفین نسبت به تهیه و ارسال نسخه رقمی کتابهای خطی و چاپ سنگی مورد درخواست طرف مقابل خواهند کرد.

ماده ۴: برگزاری دوره ها، کارگاهها، نمایشگاهها، سمینارها و کنفرانس ها

- ۴.۱- طرفین نسبت به برگزاری مشترک نمایشگاههای معرفی سازمانهای یکدیگر در سازمان طرف مقابل اقدام خواهند کرد. این نمایشگاه می تواند شامل نمایش فیلم، نمایشگاه اسناد، پوستر و یا عکس باشد.
- ۴.۲- هر یک از طرفین نسبت به میزبانی و برگزاری دوره ها، کارگاههای آموزشی، سمینارها و کنفرانس ها با یکدیگر همکاری می نمایند.

ماده ۵: همکاریهای پژوهشی

طرفین در زمینه پژوهش مشترک در موضوعات مشترک علمی کتابداری، اطلاع رسانی، ایرانشناسی و اسلام شناسی و سایر موضوعات مورد علاقه و انتشار مقالات تخصصی در نشریات یکدیگر همکاری خواهند کرد.

تهران
بزرگراه شهید حقانی
(غرب به شرق)
بعد از ایستگاه مترو
بلوار کتابخانه ملی ایران
تلفن : ۸۱۶۲۰
۳۸ - ۸۸۶۴۴۰۰۰
کدپستی : ۱۴۱۱۱ - ۱۵۳۷۶
صندوق پستی : ۳۶۹۳ / ۱۵۸۷۵
www.nlai.ir